KOMISSION PÄÄTÖS (EU) 2022/796,

annettu 12 päivänä toukokuuta 2022,

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Keski-Amerikan välillä tehdyn assosiaatiosopimuksen liitteen XVIII muutoksen hyväksymisestä Euroopan unionin puolesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Keski-Amerikan välisen assosiaatiosopimuksen allekirjoittamisesta ja sen kauppaa koskevan IV osan väliaikaisesta soveltamisesta 25 päivänä kesäkuuta 2012 annetun neuvoston päätöksen 2012/734/EU ([1]) ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Keski-Amerikan välinen assosiaatiosopimus, jäljempänä ’sopimus’, ei ole vielä tullut voimaan.

(2) Sopimuksen 353 artiklan 4 kohdassa määrätään kuitenkin kauppaa koskevan IV osan väliaikaisesta soveltamisesta. Sen vuoksi sopimuksen IV osaa on sovellettu väliaikaisesti 1 päivästä elokuuta 2013 Hondurasin, Nicaraguan ja Panaman osalta, 1 päivästä lokakuuta 2013 Costa Rican ja El Salvadorin osalta ja 1 päivästä joulukuuta 2013 Guatemalan osalta.

(3) Sopimuksen 247 artiklassa määrätään mahdollisuudesta lisätä uusia maantieteellisiä merkintöjä sopimuksen liitteeseen XVIII (Suojatut maantieteelliset merkinnät) sen jälkeen, kun vastaväitemenettely on saatettu päätökseen ja toimivaltaiset kansalliset tai alueelliset viranomaiset ovat tutkineet merkinnät onnistuneesti assosiaationeuvoston asianmukaisten sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti.

(4) Costa Rica toimitti unionille pyynnön yhden uuden maantieteellisen merkinnän lisäämisestä sopimuksen liitteessä XVIII olevaan B osaan. Unioni saattoi vastaväitemenettelyn ja kyseisen uuden maantieteellisen merkinnän tarkastelun päätökseen.

(5) El Salvador toimitti unionille pyynnön kymmenen uuden maantieteellisen merkinnän lisäämisestä sopimuksen liitteessä XVIII olevaan B osaan. Unioni saattoi vastaväitemenettelyn ja kyseisten uusien maantieteellisten merkintöjen tarkastelun päätökseen.

(6) Sopimuksen 4 artiklalla perustetulla assosiaationeuvostolla on sopimuksen 6 artiklan nojalla valtuudet muuttaa sopimuksen liitteessä XVIII olevaa maantieteellisten merkintöjen luetteloa.

(7) Sopimuksen 274 artiklalla perustetaan teollis- ja tekijänoikeuksien alakomitea, joka voi suositella assosiaationeuvoston hyväksyttäväksi sopimuksen liitteessä XVIII olevan maantieteellisten merkintöjen luettelon muuttamista.

(8) Teollis- ja tekijänoikeuksien alakomitea arvioi 13 päivänä kesäkuuta 2022 Costa Rican ja El Salvadorin uusiin maantieteellisiin merkintöihin liittyviä tietoja ja suositteli assosiaationeuvostolle, että se muuttaisi sopimuksen liitteessä XVIII olevaa B osaa vastaavasti.

(9) Sen vuoksi sopimuksen liitteessä XVIII olevaa B osaa olisi muutettava ja kyseiset muutokset olisi hyväksyttävä unionin puolesta,

([1]) EUVL L 346, 15.12.2012, s. 1.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta assosiaationeuvoston päätösluonnoksessa esitetyt sopimuksen liitteessä XVIII olevan B osan muutokset.

Assosiaationeuvoston päätösluonnos on tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Valtuutetaan unionin edustaja assosiaationeuvostossa hyväksymään assosiaationeuvoston päätös unionin puolesta.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Kun assosiaationeuvoston päätös on hyväksytty, se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 12 päivänä toukokuuta 2022.

Komission puolesta
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komission jäsen

LIITE

EU–KESKI-AMERIKKA-ASSOSIAATIONEUVOSTON PÄÄTÖSLUONNOS N:o […]/2022

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Keski-Amerikan välillä tehdyn assosiaatiosopimuksen liitteen XVIII (Suojatut maantieteelliset merkinnät) muuttamisesta

EU–KESKI-AMERIKKA-ASSOSIAATIONEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Keski-Amerikan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 247 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Keski-Amerikan välisestä assosiaatiosta tehtyä sopimusta ([1]), jäljempänä 'sopimus', on sovellettu väliaikaisesti 1 päivästä elokuuta 2013 Hondurasin, Nicaraguan ja Panaman osalta, 1 päivästä lokakuuta 2013 Costa Rican ja El Salvadorin osalta ja 1 päivästä joulukuuta 2013 Guatemalan osalta.

(2) Sopimuksen 247 artiklassa määrätään mahdollisuudesta lisätä uusia maantieteellisiä merkintöjä sopimuksen liitteeseen XVIII (Suojatut maantieteelliset merkinnät) sen jälkeen, kun vastaväitemenettely on saatettu päätökseen ja toimivaltaiset kansalliset tai alueelliset viranomaiset ovat tutkineet merkinnät onnistuneesti assosiaationeuvoston asianmukaisten sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti.

(3) Costa Rica toimitti 2 päivänä heinäkuuta 2020 unionille pyyntönsä yhden uuden maantieteellisen merkinnän lisäämisestä sopimuksen liitteeseen XVIII (Suojatut maantieteelliset merkinnät) sopimuksen 247 artiklan nojalla. Unioni on saattanut päätökseen Costa Rican uuden maantieteellisen merkinnän tarkastelun ja vastaväitemenettelyn, joka julkaistiin 6 päivänä joulukuuta 2021 ([2]).

(4) El Salvador toimitti 7 päivänä kesäkuuta 2021 unionille pyyntönsä kymmenen uuden maantieteellisen merkinnän lisäämisestä sopimuksen liitteeseen XVIII (Suojatut maantieteelliset merkinnät) sopimuksen 247 artiklan nojalla. Unioni on saattanut päätökseen El Salvadorin uusien maantieteellisten merkintöjen tarkastelun ja vastaväitemenettelyn, joka julkaistiin 28 päivänä joulukuuta 2021 ([3]).

(5) Teollis- ja tekijänoikeuksien alakomitea päätti 13 päivänä kesäkuuta 2022 sopimuksen 274 artiklan 2 kohdan nojalla EU:n ja Keski-Amerikan osapuolten yhteisessä kokouksessa suositella assosiaationeuvostolle sopimuksen liitteen XVIII muuttamista arvioituaan ensin ennakolta Costa Rican ja El Salvadorin uusista maantieteellisistä merkinnöistä toimitettuja tietoja.

(6) Assosiaationeuvostolla on valtuudet hyväksyä yhteisellä sopimuksella päätös työjärjestyksensä 11 artiklan mukaisesti.

(7) Sopimuksen liitettä XVIII olisi sen vuoksi muutettava tässä päätöksessä esitetyllä tavalla,

([1]) EUVL L 346, 15.12.2012, s. 3.

([2]) ILMOITUS – JULKINEN KUULEMINEN Costa Rican maantieteellisten merkintöjen suojaaminen maantieteellisinä merkintöinä Euroopan unionissa (EUVL C 489, 6.12.2021, s. 10).

([3]) ILMOITUS – JULKINEN KUULEMINEN El Salvadorin maantieteellisten merkintöjen suojaaminen maantieteellisinä merkintöinä Euroopan unionissa (EUVL C 522, 28.12.2021, s. 20) ja Oikaisu julkista kuulemista koskevaan ilmoitukseen El Salvadorin maantieteellisten merkintöjen suojaaminen maantieteellisinä merkintöinä Euroopan unionissa (EUVL C 30, 20.1.2022, s. 2).

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään tämän päätöksen liitteessä olevat kohdat sopimuksen liitteessä XVIII ”Suojatut maantieteelliset merkinnät” olevaan B osaan, sellaisena kuin liite on vahvistettu EU–Keski-Amerikka-assosiaationeuvoston päätöksellä N:o 5/2014 ([4]).

2 artikla

Tämän kahtena kappaleena laaditun päätöksen allekirjoittavat EU–Keski-Amerikka-assosiaationeuvoston edustajat, jotka on valtuutettu toimimaan osapuolten puolesta sopimuksen muuttamiseksi.

Päätös tulee noudatettavaksi päivänä, jona jälkimmäinen allekirjoituksista tehdään.

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty

Kauppakomitean puolesta

EU:n valtuuskunnan johtaja *Keski-Amerikan valtuuskunnan johtaja*

([4]) EU–Keski-Amerikka-assosiaationeuvoston päätös N:o 5/2014, annettu 7 päivänä marraskuuta 2014, sopimuksen liitteeseen XVIII sisällytettävistä maantieteellisistä merkinnöistä (EUVL L 196, 24.7.2015, s. 59).

LIITE

Maa	Nimi	Tuotteet
Costa Rica	Tarrazú	Kahvi
El Salvador	Café Alotepec	Kahvi
El Salvador	Café Bálsamo Quezaltepec	Kahvi
El Salvador	Café Cacahuatique	Kahvi
El Salvador	Café Chichontepec	Kahvi
El Salvador	Café Tecapa Chinameca	Kahvi
El Salvador	Camarón Bahía de Jiquilisco	Katkarapu
El Salvador	Chaparro	Viljapohjainen tislattu alkoholijuoma
El Salvador	Jocote Barón Rojo San Lorenzo	Tuore hedelmä
El Salvador	Loroco San Lorenzo	Tuore vihannes
El Salvador	Pupusa de Arroz de Olocuilta	Riisistä valmistettu paksu litteä leipä (tortilla)